

# Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars






**Toyota Hi-Lux**  
1998 - ....



**GDW Ref.1040**

**EEC APPROVAL N° : e6\*94/20\*0074\*00**

D/	:	12,1 KN
S/	:	100 kg
Max. 	:	2350 kg
 	:	4900 kg

**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem**

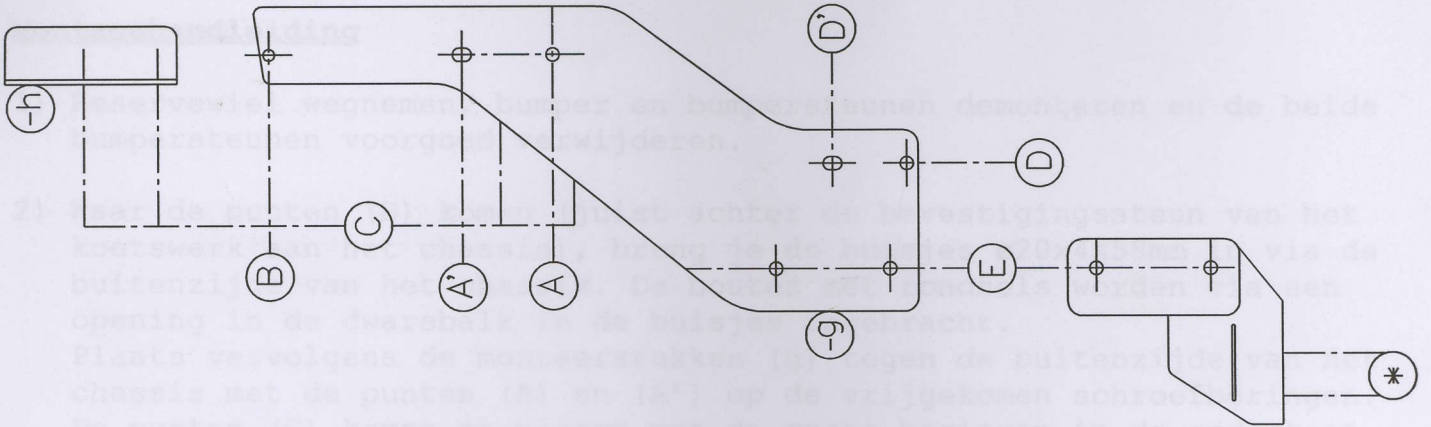
**TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193**

Email: [gdw@gdwtowbars.com](mailto:gdw@gdwtowbars.com) - Website <http://www.gdwtowbars.com>



**Toyota Hi-Lux**  
**1998 - ....**  
**Ref.1040**

NL



2) Plaats de trekhaak op de achterzijde van het chassis met de punten (A) en (A') op de verkrijgbare schroefgaten van het chassis, daar waar de punten (B) passen. De punten (C) komen te liggen op de voorligende gaten van het chassis, daar waar de punten (D) en (D') passen. Alle bouten inbrengen, met uitzondering van de handvast zetten.

3) Plaats de bumper terug op de punten (A) en (A') van de monterestukken (B) en breng de nodige bouten in. Bij D' de rondels bijplaatsen doch niet aanspannen.

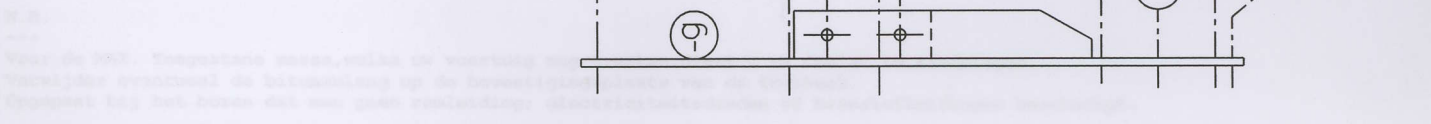
4) Plaats vervolgens de trekhaak tussen de reeds gemonteerde stukken en zorg ervoor dat de punten (E) en (E') van de trekhaak komen te passen met die van de monterestukken. Breng alle bouten en rondels aan en span vervolgens alles goed aan!!!

5) Monteren van (\*) en ook goed aanspannen.

N.B. Bij voertuigen waar de moeren bij (A), (A'), (D) & (D') niet passen het voertuig of bumper zijn gelast dienen de bijgeleverde moeren te worden.

**Samenstelling**

- |                          |           |                      |           |
|--------------------------|-----------|----------------------|-----------|
| 1 trekhaak ref. 1040     |           | 2 bouten M10x90      | (B)       |
| 1 bolflens 50T           | (*)       | 4 bouten M10x35      | (C)       |
| 2 bouten M16x15          | (*)       | 5 borgrondzels M10   | (B-C)     |
| 2 borgrondzels M16       | (*)       | 6 moeren M10         | (B-C)     |
| 2 moeren M16             | (*)       | 2 buisjes ø20x4x58mm | (A)       |
| 1 veiligheidsschakel 50T | (*)       | 2 buisjes ø40x35x124 | (A'-B-F)  |
| 4 bouten M14x35          | (E-E')    | 2 monterestukken (g) | (B-C-D-E) |
| 4 borgrondzels M14       | (E-E')    | 2 monterestukken (h) | (C)       |
| 2 moeren M14             | (*)       |                      |           |
| 8 bouten M12x1,25x35     | (A'-D-D') |                      |           |
| 8 borgrondzels M12       | (A'-D-D') |                      |           |
| 8 moeren M12x1,25        | (A'-D-D') |                      |           |



Voor de 985. Toegestane massa, welke in voertuig is voorzien van de 985. Toegestane massa, welke in voertuig is voorzien van de 985. Toegestane massa, welke in voertuig is voorzien van de 985.



# Toyota Hi-Lux

## 1998 - ....

### Ref. 1040



#### Montagehandleiding

- 1) Reservewiel wegnemen, bumper en bumpersteunen demonteren en de beide bumpersteunen voorgoed verwijderen.
- 2) Waar de punten (B) komen (juist achter de bevestigingssteun van het koetswerk aan het chassis), breng je de buisjes  $\varnothing 20 \times 4 \times 58 \text{mm}$  in via de buitenzijde van het chassis. De bouten met rondsels worden via een opening in de dwarsbalk in de buisjes ingebracht.  
Plaats vervolgens de monteerstukken (g) tegen de buitenzijde van het chassis met de punten (A) en (A') op de vrijgekomen schroefboringen. De punten (C) komen te passen met de grote boringen in de onderkant van het chassis, daar wordt het monteerstuk (h) aan de binnenzijde van het chassis bijgeplaatst.  
De punten (B) passen met de eerder hierboven vermelde bouten.  
Alle bouten inbrengen, bij punt (A') de rondsels bijplaatsen en handvast zetten.
- 3) Plaats de bumper terug op de punten (D) en (D') van de monteerstukken (g) en breng de nodige bouten in.  
Bij D' de rondsels bijplaatsen doch niets aanspannen.
- 4) Plaats vervolgens de trekhaak tussen de reeds gemonteerde stukken en zorg ervoor dat de punten (E) en (E') van de trekhaak komen te passen met die van de monteerstukken. Breng alle bouten en rondsels aan en span vervolgens **alles** goed aan!!!
- 5) Monteren van (\*) en ook goed aanspannen.

N.B. Bij voertuigen waar de moeren bij (A), (A'), (D) & (D') niet aan het voertuig of bumper zijn gelast dienen de bijgeleverde moeren gebruikt te worden.

#### Samenstelling

1 trekhaak ref. 1040		2 bouten M10x90	(B)
1 bolflens 50T	(*)	4 bouten M10x35	(C)
2 bouten M16x50	(*)	6 borgrondsels M10	(B-C)
2 borgrondsels M16	(*)	6 moeren M10	(B-C)
2 moeren M16	(*)	2 buisjes $\varnothing 20 \times 4 \times 58 \text{mm}$	(B)
1 veiligheidsschakel 50T	(*)	6 rondsels $40 \times 35 \times 12 \times 4$	(A'-B-D)
4 bouten M14x35	(E-E')	2 monteerstukken (g)	(B-C-D-E)
4 borgrondsels M14	(E-E')	2 monteerstukken (h)	(C)
2 moeren M14	(E)		
8 bouten M12x1,25x35	(A-A'-D-D')	<i>Alle bouten en moeren kwaliteit 8.8</i>	
8 borgrondsels M12	(A-A'-D-D')		

N.B. ---  
Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.  
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.  
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



# Toyota Hi-Lux

## 1998 - ....

### Réf.1040

F

#### Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange, démonter le pare-chocs et supprimer les supports pare-chocs définitivement.
- 2) Aux points (B), qui se trouvent juste derrière les supports de la carrosserie, monter les tubes  $\varnothing 20 \times 4 \times 58 \text{mm}$  par l'extérieur du châssis. Mettre les boulons et les rondelles dans les tubes par l'ouverture dans la traverse. Monter les pièces de montage (g) contre l'extérieur du châssis avec les points (A) et (A') sur les forages filetés libérés. Les points (C) conviennent avec les grandes forages dans l'en-dessous du châssis, où la pièce de montage (h) doit être monter. Les points (B) conviennent avec les boulons mentionnés au-dessus. Monter tous les boulons et placer les rondelles aux points (A'). Ne rien fixer.
- 3) Remonter le pare-chocs sur les points (D) et (D') des pièces de montage (g) et mettre les boulons. Placer au point (D') les rondelles mais ne rien fixer.
- 4) Placer l'attelage entre les pièces déjà montées de sorte que les points (E) et (E') de l'attelage s'adaptent aux points des pièces de montage. Introduire tous les boulons et les rondelles et bien fixer le tout.
- 5) Monter le (\*) et bien fixer le tout.

N.B. Pour les véhicules où les boulons ne sont pas soudés aux points (A), (A'), (D) et (D'), utiliser les boulons livrés avec.

#### Composition

1 attelage référence 1040		8 rondelles de sûreté M12	(A-A'-D-D')
1 boule à bourrelet 50T	(*)	8 écrous M12x1,25	(A-A'-D-D')
2 boulons M16x50	(*)	2 boulons M10x90	(B)
2 rondelles de sûreté M16	(*)	2 boulons M10x35	(C)
2 écrous M16	(*)	6 rondelles de sûreté M10	(B-C)
1 anneau de sécurité 50T	(*)	6 écrous M10	(B-C)
4 boulons M14x35	(E-E')	2 tubes $\varnothing 19 \times 3 \times 58 \text{mm}$	(B)
4 rondelles de sûreté M14	(E-E')	6 rondelles 40x35x12x4	(A'-B-D)
2 écrous M14	(E)	2 pièces de montage (g)	(B-C-D-E)
		2 pièces de montage (h)	(C)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

#### Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.  
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



# Toyota Hi-Lux

1998 - ....  
Ref.1040



## Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel, disassemble the bumper and the bumper supports and permanently remove both bumper supports.
- 2) Insert the tubes  $\varnothing 20 \times 4 \times 58 \text{mm}$  in points (B) (just behind the fixation support of the body work on the chassis), through the outside of the chassis. The bolts and washers are inserted in the tubes through an opening in the cross-beam.  
Place mounting pieces (g) against the outside of the chassis with points (A) and (A') on the freed screw-thread holes. Points (C) fit the big holes at the bottom of the chassis, where mounting piece (h) is placed on the inside of the chassis. Points (B) fit the early mentioned bolts.
- 3) Replace the bumper on points (D) and (D') of mounting pieces (g) and insert the necessary bolts. Also insert the washers at point (D'), but do not tighten anything yet.
- 4) Place the tow bar in between the already mounted pieces and make sure points (E) and (E') of the tow bar fit those of the mounting pieces. Insert all bolts and washers and tighten everything firmly.
- 5) Assemble (\*) and tighten also firmly.

N.B. Vehicles of which the nuts (A), (A'), (D) and (D') are not welded on the vehicle or bumper, enclosed nuts have to be used.

## Composition

1 tow bar reference 1040		8 security washers M12	(A-A'-D-D')
1 flange ball 50T	(*)	8 nuts M12x1,25	(A-A'-D-D')
2 bolts M16x50	(*)	2 bolts M10x90	(B)
2 security washers M16	(*)	4 bolts M10x35	(C)
2 nuts M16	(*)	6 security washers M10	(B-C)
1 security shackle 50T	(*)	6 nuts M10	(B-C)
4 bolts M14x35	(E-E')	2 tubes $\varnothing 19 \times 3 \times 58 \text{mm}$	(B)
4 security washers M14	(E-E')	6 washers 40x35x12x4	(A'-B-D)
2 nuts M14	(E)	2 mounting pieces (g)	(B-C-D-E)
		2 mounting pieces (h)	(C)

All bolts and nuts : quality 8.8

### Note

-----  
Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.  
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.  
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



# Toyota Hi-Lux

## 1998 - ....

### Ref.1040



### Anbauanleitung

- 1) Reserverad wegnehmen. Stoßstange und Stoßstangestütze abmontieren und beide Stützen endgültig entfernen.
- 2) Via Chassisaußenseite Röhrchen  $\varnothing 20 \times 4 \times 58 \text{mm}$  einbringen da wo die Punkte (B) kommen, genau hinter die Befestigungsstütze von der Karosserie ans Chassis. Montierstücke (-g) gegen Chassisaußenseite anbringen mit Punkte (A) und (A') auf die freigekommene Schraubenlöcher. Punkte (C) passen auf große Bohrungen in Chassisunterseite, hier wird Montierstück (h) an Chassisinnenseite beigelegt. Punkte (B) passen mit oben erwähnte Bolzen. Alle Bolzen einbringen und bei Punkte (A') Ritzel beisetzen, aber noch nicht anspannen.
- 3) Stoßstange wieder montieren auf Punkte (D) und (D') von Stücke (g) und Bolzen einbringen. Bei (D') Ritzel beisetzen, aber nichts anspannen.
- 4) Anhängerkupplung zwischen schon montierte Stücke setzen so daß Punkte (E) und (E') von Anhängerkupplung passen mit diese von Montierstücke. Alle Bolzen und Ritzel anbringen und alles gut anspannen.
- 5) (\*) montieren und alles fest anspannen.

N.B. Bei Fahrzeuge wo die Muttern bei Punkte (A), (A'), (D) und (D') nicht angeschweißt sind, soll mann beigeieferte Muttern verwenden.

### Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1040		8 Sicherheitsritzel M12	(A-A'-D-D')
1 Flanschkuigel 50T	(*)	8 Muttern M12x1,25	(A-A'-D-D')
2 Bolzen M16x50	(*)	2 Bolzen M10x90	(B)
2 Sicherheitsritzel M16	(*)	4 Bolzen M10x35	(C)
2 Muttern M16	(*)	6 Sicherheitsritzel M10	(B-C)
1 Sicherheitskettenglied 50T	(*)	6 Muttern M10	(B-C)
4 Bolzen M14x35	(E-E')	2 Röhrchen $\varnothing 19 \times 3 \times 58 \text{mm}$	(B)
4 Sicherheitsritzel M14	(E-E')	6 Ritzel 40x35x12x4	(A'-B-D)
2 Muttern M14	(E)	2 Montierstücke (g)	(B-C-D-E)
		2 Montierstücke (h)	(C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

#### Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.  
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.  
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken -attelages



Towbars - Anhängervorrichtungen

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen                      DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm	M8-----25.5Nm of 2.60kgm	M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm	M14-----137 Nm of 14.0kgm	M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm	M8-----35.3Nm of 3.6kgm	M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm	M14-----194Nm of 19.8kgm	M16-----299.2Nm of 30.5kgm

*Ontwerp*

**G D W**  

---

*Designed by*

**G D W**  

---

*Signé*

**G D W**  

---

*Entwurf*

**G D W**  

---